

# Léva és Vidéke

TARSADALMI, SZÉPIRODALMI és KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Felirat évre	8 korona.
Fél évre	4 korona.
Három hónapra	2 korona.

Egyes szám ára 16 fillér.

Felölös szerkesztő

THURNER JÓZSEF.

Torbágyi

Szerkesztőség: Kossuth Lajos-utca. 167. sz.

Kiadóhivatal: Kazinczy-utca és Főter sarkan.

Előfizetések és hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban.

## A modern jegyző hivatásáról.

A patriarchális közigazgatást, mely romjaiban is tiszteletreméltó és becsületes, az új idők szele romba döntötte és az új kor részben lerakta alapjait a modern közigazgatásnak. A falusi jegyzőből az új közigazgatás egyik hivatalnokává lett, kitől irodáján kívül társadalmi kö-követelmények teljesítését is joggal el lehet várni.

A jegyzőt az élet ezer szála kötik össze a néppel s a nap nap utáni közvetlen érintkezés megadja a követelmények alapját: a folyton fejlődő korszellem a teljesítések irányát. A szilárd alapon nyugvó helyes irány legyen a jegyző vezéresillaga, amelyet komoly elhatározással, erős akarattal és a jövőbe vetett bizalommal kövessen. Mi lehetne elsőbb ezen irányzatban más, mint a honszeretet?

Ma midőn a népek millióit a társadalmi rend erőszakos megbontására és egy új lehetetlen világ-

rendnek megteremtésére ösztökélik, lehet-e szebb hivatása a jegyzőnek, mint felvilágosítani népét és vissza tartani a hazátlanság, a nemzetköziség apostolainak befolyásától? E nagyvilágon kevesen vagyunk magyarok. Ezen kevés magyart megtartani magyarnak és hazánknak, legyen a jegyző ideálja. Ha mindenikük azon körben, melybe a sors rendelte, becsületes munkával, erős nemzeti öntudattal és a nép szeretetével hivatását betölti, nem kell félni a haza jövőjét s nem kell félni az alapostolok romboló terveinek megvalósulásától. A vajudó század méhéből szülemlett torz eszmék csábító ingerének egyedüli ellenszere a haza szeretetét ápolása és fejlesztése.

A jegyző hivatása nem ér véget az akták elintézésével. Neki kötelessége népének eszmévilágát, gondolkodási módját megismerni: az abban nyilvánuló félszeg felfogásokat, téves nézeteket, káros kö-

vetkezményű irányzatokat oktató szóval elismítani, kiegyenlíteni. A jó jegyző népével együtt gondolkodik, megosztja vele örömeit, buját. Gondos kézzel kiveti az útvesztőkől s helyes útra formáló kezével átgyúrja gondolatvilágát, ápolja és fejleszti a haza szeretetét!

Nemes hivatás a jegyzőé!

Az egyszerű földmives, lakják az a bérezes hegyek völgyében, avagy az Alföld délibábos rónáin, benne látja összpontosulva a földi hatalom összes igazgató szálaait. A jegyzőtől vár tanácsot, segílyt, ha baj éri, ő tőle ismeri meg polgári jogainak és kötelességeinek határvonalait.

Jó jegyzőnek jó a községe is. A bizalom, melyet népétől ki kell érdemelnie, összekötő láncszem e kettő között. Ezt a bizalmat csak a jó jegyző tudja kivívni magának. A kivívott bizalom egyedüli ismérve a jegyző művoltának. Bizalom nélkül a legzenyélibb ember sem tud a

## T Á R C A.

### Egymást üzik...

*Egymást üzik a fellegek,  
Csendes — halkán eső pereg;  
Zörgeli a bokrot, ágal,  
Falevel . . .*

*És is sírnék, de nincs könnyem,  
Kis halomra ráöntöztem;  
Kis halomra szép virágos  
Temetőben . . .*

*Essék eső szép esendesen  
Kis halomra én helyettem,  
Ott alszik a gerle madár,  
Kit szerettem . . .*

Gyeczko Lajos.

### Levél a fővárosból.

Budapest, 1900. október 14.

Tisztelt szerkesztő ur!  
Valahányszor még Lévára jöttem, min-

den ismerősem azzal fogadott: No, mi újság Pesten? Újság bizony akad itt mindig elég, de az benne van a hírlapokban; aki kíváncsi rá, olvassa el a lapokat a Budapesti Hírlaptól kezdve a Friss Újságig. El is olvassák az emberek, de azért a körös mindig megmarad és nekem Léván folyton felelnem kell neki! Ebből rájöttem, hogy az ember olyan dolgokról is beszélhet, ami az újságokban nincs meg, vagy ha megis van, hát nagyon röviden. Elhatároztam tehát, hogy egyszerű-mászor majd írök egy-egy levelet és elmondom benne azt, amit ama a kérdésre' felelnék, hogy mi újság a fővárosban?

Hát bizony fölfordult világ van itt nálunk. Eddig az urnak az volt a passziója mulatozás közben, hogy pofon vágja a cigányt hogy aztán urasan tapasztson a blattjára egy pár bankót fájdalom-díjnak, most pedig az a vágya az úri népségnek, hogy cigány legyen. Csak nemrégiben olvashatták, hogy egy fő hadnagy betette az aranyesillagos uniformist és beállt cigánynak egy kávéházba, most már akadt követője is. A dolog úgy történt, hogy Zöldy János főhadnagy ur az Erzsébet-körút sarkán levő Emke kávéházat választotta művészete színteréül. Persze, szörnyen fájt ez a Népszínház másik oldalán levő kávéháznak, a H a z a m n a k, a Józsefkörút sarkán, mert a mulatni vágyó nép mind oda fordult az Emkébe, hogy a főhadnagyból lett cigányprimást mulgassa, jobban mondva

bámulja. A Hazám kávéháznak nem kisebb dolog forgott a fejében mint hogy ő meg egy kapitányt fog magának és ezzel visszaholdja az elpártolt közönséget, egyúttal pedig borzasztóan lefűzi az Emke kávéházat. Kapitány természetesen nem akadt, aki a kardot vonóval eszerélte volna föl, de ha nincs katonatiszt, jó a ezibil is, — így lett úrból cigányprimás Rózsa Endre, vagy ahogy a Hazám kávéház hirdetője jelenti: Rózsa Bandi magyar ur.

És ki tudja, lehet hogy ezután még újabb és újabb esetekről fogunk hallani, amikor egyesek az uraság hímes mezejéről a ezigányság tövises ösvényére lépnek. Elvégre ez nem sokat változtat a dolgon, ha az ur a pokolban is ur, bizonyosan ur marad a kávéházban is, ha begödült szorongat a lóma alatt.

Tegnapról fogva bizonyára szabadon lélekkzik Vámbéry Armin, aki Budapestten egyedül tud perzsául. Akinek tudniillik valami haszontalan portékája volt és szeretett volna azon jó pénzért tuladni, az mind a perzsák folséges uralkodóját szemelte ki baleknek, abban a reményben, hogy az majd elviszi magával Perzsiába, terjeszteni a civilizációt. Ezek az emberek mind a főt említett kitudó tudóst fogták ostrom alá, hogy járjon köze a hatalmas sáhnál érdekükben. De nemcsak ezeknek ostromát kellett kiállnia Vámbérynak. Rendjel-éhes stréberek, a főváros összes

községnél bármily nemes dolgot is megalkotni. Azért a lakosság bizalmát a jegyzőnek, ha jó jegyző akar lenni, okvetlenül bírnia kell.

Bár sokszor igen nehéz a nép bizalmát megszerni; de mégis nem lehetetlen. A mindennapi munkában megkérgesült tenyeret kőzadásra bírni, a durva daróc alatt dobogó szívet megnyerni, csak módját, kell találni. A ki eltalálja, megszerzi a nép bizalmát is. Az élet ma nehezebb, mint volt régen. A gazdasági viszonyok mostohaasága, az élet szükségleteinek emelkedése a földműves osztály súlyos terheit öregbítik. Az élet viszonyok és az élet előfeltételek megváltozottsága elég gondot okoz a népnek. De e kettő között fennálló aránytalanságot lehet megszüntetni. Világos, hogy a fejlődött korszellem, a tudás terjedése, a látkör szélesbülése az élet-szükségletek emelkedéseinek természetes okai. És hogy ezekkel lépést tarthasson a gazdasági fejlődés szükséges, hogy a nép az elavult gazdálkodási rendszerrel szakítson és gazdasági életét racionálisabb alapokra fektesse. A jegyző feladata népét az intenzív gazdálkodásra serkenteni, kitanítani a jövedelmezőbb gazdasági vezetésre; megmutatni neki a földjövedelem fokozási módjait, hogy ez által a vagyonosodás terjedjen, a fejlődött életszükségletek kielégítést nyerjenek, s a kultúra emelkedjék. A vagyonosodás a kultúra melegágya, a melyből az emberi fejlődés szükségzerű követelményei nyernek kielégítést. Ezt kell ápolni és fejleszteni, akkor a földosztó szociális tanok süket fülekre találnak.

naplopói, akik mindenkit készek megpumpolni, ha engedí magat, fölrésimert föltalálók, nem méltányolt lángelmék, — ezek mind Muzaffer — ed — Dintől várták szebb jövőjük hajnalhasadását. Sőt ha igaz a hír, egymama is ott járt a keleti tudósnál, hogy ajánlja be a perza sahnak egyetlen, gyönyörű és piruló leánykáját — ötvenharmadik feleségül! A hatalmas uralkodó azonban bizonyára megvan elégedve feleségeinek számával, legalább nem tudunk róla, hogy a gondos mama elérte volna célját. No, de nem is valószínű, hogy Vámbéry házasság-közvetítőnek csupott volna föl.

A nagy ur különben igen jól érezte magát. Hármat hagyott reánk örök büszkeségünkre: 1.) Budapest a világ legszebb városa; 2.) a fővárosi lovasrendőrök a világ legszebb katonái; 3.) a m. kir. operaház a világ legelső színháza. Emellett több dicsőreget már igazán nem várhattunk. Kivált az opera tetszhetett ő feleségének, mert minden este ott volt és erősen gukkerezett, ha egy hiányosabban öltözött ballerina jelent meg a láthatáron.

A Népszínházba is várták a Kelet hatalmas urát, Dárius és Xerxes utódját, de nem ment el. Pedig kár volt, mert megtanulhatta volna, hogy nemcsak a politikában vannak pártok, hanem a Népszínházban is. A kormánypártnak Kürü Klára pártja felel meg, mert ennek van a legtöbb híve, az ellenzékét a Hegyi-, Fedák-, Bárdy- és Amon-

Ha ezeket a gazdasági fejlődést előmozdítani hivatott nézeteket be tudja oltani a jegyző a nép vérébe, a fenyegető mérvű kivándorlások is redukálódnak. A kivándorlás ugyan ezzel sem fog szünetelni, mert az elégedetlen elemek és a nép sálakja azért bohó ábránddal fog gondolni a távol világrészek ködében uszó aranyhegyekre. Egy eredménye azonban lesz: a munkás és hazafias elemet visszatartja a hazában.

Ez ország minden népe, alkotó eleme a nemzetnek, mely e hazát lakja, ellenség ellen vére ontásával megvédi. Az egyszerű munkást ép úgy meg kell becsülni, mint a nagy urat. Legyen azért a jegyzőnek jel-szava: a nép becsülése.

Ha a jegyző megtudja becsülni népét, a viszont megbecsülés önként következik; a kölcsönös megbecsülésből származik azután a bizalom, ennek eredménye lesz a szeretet és egymás megértése. Természetes hogy a megértés alapfogolata csak erkölcsi lehet.

Az évezredek világrend az emberi rétegek közé bizonyos válaszfalakat vont. E válaszfalak között összekötő kapocs legyen a községben jegyző. Legyen közvetítője a különböző néprétegek óhajainak, a felmerülő ellentéteket simítsa el, s ha kell gondos kézzel nyesse le a vad hajtasokat, mielőtt a nemes szűkeket magát támadják meg s elvonnák tőle a szükséges életerőt. Közvetítője a néposztályok között egymás megértését.

De viszont erős vaskézrel kell le-sujtania ott, a hol a fennálló társadalmi rend, az államalakot, nemzet és királyellenes tendenciák ütök fel

párt képviselik. Mindegyik párt teljes hadi felszereléssel, az utolsó csapp végig tupsra kész tenyerekkal jelenik meg a haremzőn. Mikor Kürü Klára jelenik meg a színpadon, a Kürü-párt (amely állítólag fizetett és tiszteletbeli tagokból áll) vilharos tapsban ad ki-fejezést rokonszenvének, ép úgy mint a jobb-párt a képviselőházban Széll Kálmán beszéde után. Az ellenzék pedig püsség és zúg, mint a képviselőházi ellenzék. Aki naponkint több újságot szokott olvasni, az a színházi kritikákból is láthatja a pártok elkéseregett túsáját. Az egyik hírlap szerint Kürü Klára egy égből leszállott angyal, aki megkönyörült a szenvedő emberiségen és bajos mosolyával sajtó sebeket gyógyít, a másik lap szerint fogalma sínes arról, hogy mi az ének és csak a művelteletlenek kápráztatja el azal, hogy testének gömbölyű előnyeit mutogatta. Hanem Fedák Sári, az az igazi művész, ez a graciózus angyal, akinek pusztá megjelenése öngyilkosságra számít nyomorgókat ad vissza az életnek és megismerteti velük, hogy mihez állhat az üdvözítetek boldogsága, akik az istent színről-színre láthatják! A harmadik lap természetesen azt írja, hogy Fedák Sári tehetségtelen kezdő, akinek összes művészkete abban áll, hogy mint egy ezirkuszi bohóc, örült bakugrásokat tesz a színpadon.

Kinek higgyen az ember? Ez most a legegyszerűbb kérdés Budapesten. Lévai.

fejüket. A meghajolni nem akaró rendbontó elemeknek érezniök kell már nála a megtorló államhatalom sujtó kezét.

Minden megbomlasztásra irányuló célzatnak meg kell történie a törvények erején.

Magyar hazánk területén sokféle nemzetiség lakik, de csak egy politikai nemzet van. E különböző nemzetiségeket testvéri kézfogásra, együttes kulturális haladásra buzdítani a jegyzőnek is feladata. E téren el kell követni mindent, fordítsa reá nemes ambícióját. Ha a nemzetiségek megértését és kölcsönös szeretetét egymás iránt a maga kis körében létrehozza, nagy szolgálót tett nemzetének. S a mint ez, kötelessége az, hogy a nemzetiségeknek minden a fennálló államrendszer, a felekezetek közötti békés viszony megbontására alkalmas irányzatait hathatósan utasítsa vissza. Résen kell lennie s ott, a hol erre szükség mutatkozik, előrelátó ovatossággal, gondos tapintattal kell eljárni.

A mikor jegyzője, nem csupán tanácsadója és vezetője népnek, hanem egyúttal nemzeti apostola is, a kinek hazafiai kötelessége a nemzeti állam kiépítésében a maga részét kivenni. Minden atómja nemzetünknek hozzá kell, hogy járuljon a nagy eszme megtestesítéséhez.

V—ok.

## H I R E K.

— **Iskolai ünnepély.** A magyar kereszténység és magyar királyság 900 éves emléke alkalmából f. hó 15-én d. n. 5 órákor szépen sikerült emlékünnepelet rendeztek a hazafias szellemű apacák vezetése alatt álló lévai róm. kath. polgári leányiskola növendékei. A műsor a pápai Hymussal vette kezdetét, aztán Tomasehek Elma szavalta hatalmas lendülettel Földváry István „Szent István” című remek akadém. költeményét. A harmadik pont Gáspár Imre „Szent István király álma” című drámái képe volt, melyet a szereplők Renglovits Józsa, (István király) Fidler Aranka (Gizella királyné) Tomasehek Elma (Asztrik) Matok • Ilona, Patakó Rózsa, Duben Mici, Schmidtberger M. Bartók Etel, Novotny Margit, Kern Emma, Pólya Gizella és a három kis segédszínész Dódek Huska, Klein Erzsike, és Jozsefok Leczika valóságos bravúrral és aranyos kedvességgel játszottak le. Igen jól szavalta Fidler Aranka Kóncz József Nagyszasszonyunkhoz e. költeményét majd végezetül egy élő kép került színre, melyben Szent István Magyarország nagyszasszonyának ajánlja fel országát. Az énekkar az előképhez Kölesy Hymnusát énekelte; a nagyszámu intelligens közönség pedig szívből tapsolt elismerést a kis szereplőknek és a szeretes nőeknek, akik az Isten szeretete mellett különösen a hazafias nemzeti szellemet is törekednek a növendékek szívébe éltetni. Mint a nyilvánosság organuma feljogosítva érezzük magunkat ezért nekik a közönség hála és köszönetét tolmácsolni.

— **Eljegyzés.** Andreánszky Emil, nagyszasszonyi földbirtokos, e hó 9-én eljegyezte Zsámbokréthy Fanni kisasszonyt, néhai Zsámbokréthy József országos képviselő kedves leányát Nyitra-Zsámbokréten.

— **Bucsuéstely.** A lévai kir. pénzügyigazgatóság tisztikara Szigethy Vilmos pénzügyigazgató-helyettes tiszteletére Szegedre történt áthelyezése alkalmából az Oroszlán vendéglő nagy termében jövő hétfőn azaz 1. é. október 22-én bucsuéstelyt rendez, amelylyen Léva város közönségéből és a távoznak más tisztelői közül is részvevői önjáték szívesen láttatnak. — Jelentkezéseket elfogadnak Sembery István és Barkóczy Barnabás pénzügyi segédítőknek. Egy teríték ára 2 korona.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter dr. Kmoskó Béla gyakorló ügyvédet az aranyos-maróthi kir. ügyészség kerületébe a lévai kir. járásbíróshoz ügyészi megbízással nevezte ki.

— **Kulisszák mögül.** Hétfőn délután néma szürkesség borult kis városunkra. Fent a levegő égben piszkos felhőrongyok uszálltak, lent az utcában goromba szél viaskodott a járó-kelőkkel, kik téli ruhákba burkolódva bosszusan siettek tovább barátságatlan fogadtatás elől. De ime hirtelen megdöbben az öreg Föld szíve. Langy melegét áraszt szeretését. Elúzi a borongó szürkéséget, megérkezi a durva szelet, lerántja az égről a felhőfoslányokat és szeretőjének a tüzeskeblű Napnak idilli képet mutat. A Széchenyi-utcaim lesütött szempillákkal, nesztelen, könnyű léptekkel halad a postapöblét felé egy szép úri leány. A levelezéskönyv előtt megáll ovatosan körül néz. Kétszer, háromszor, aztán hirtelen elszántsággal kabátkája alá nyúl és kivész egy rózsaszínű levelet, melynek borítékján két kis Amor mosolyog. A levél becsúsz a nyíláson és... a kis leány úgy elpirult, oly udposan, mintha valami nagy vétkes eszték volna rajta. Aztán megy tovább névnapot gratulálni jó nénijéhez, kinek addig egy pajkos napsugár elrejtette az idill titkát. Szégyenkezve, pirulva nézi a firtós fiút a keblére, mely megtudta bosszúját a fiatal leánynak hogy fiatal — és szerelmes.

— **Magyar név.** A magyar szívhez és a magyar hazához érzésekhez magyar nevet vett fel a nemrégiben ide került úr kir. aljárásbíró, Dr. Engel Mór mint örömmel olvassuk idegen hangzású nevét belügyminiszteri engedéllyel „Éltek”-re változtatva. Hazafias szép példáját — mert eltagadni nem lehet, hogy a külsőségek adják meg az érzelmeinek becsét és értékét — mint halljuk városunkból többen követni fogják.

— **Egyházi hír.** F. L. D. O. R. V. E. S. Zsigmond lévai volt pliarista, később nagyszombati főgymnasiai tanár Felső-Turra az ottani gyengédkedő plebános mellé adminisztratorként lett kinevezve.

— **Táncmulatság.** A lévai izr. fiatalok f. hó 16-án este sikerült táncmulatságot rendezett a „Steiner”-szálló nagytermében. Szepszámú, jókedélyű közönség verődött ott össze, mit az a körülmény is bizonyít, hogy reggelig áldoztak a tánc muzsájának. A jötekegyechn táncmulatság tiszta jövedelméből egy rész a kereskedő ifjak társulatának, egy rész a „felfrögyösöletnek” jutott. Felülfizettek 1-1 koronát: Kaufman Kálmán, Schulez Ignác, Trebitsch Ignác, Altman József, Steiner Armin, Weisz Miksa, Weisz Adolf, Róth Ignác, Wilhelm Béla, Ehrenstein Henrik, Knapp Dávid, Lilienthal Adolf, Hochberger József, Tennenbaum Sándor, Knapp Zsigmond, Wilesek N., Engel József, Silbinger Zsigmond, Ertler Henrik, Perl Herman Dóbi-Beregálja, Engel Miksa, Klein József, Neufeld Samu, Kovács Jenő, Weinberger Samu, Süszekzi Jakab, Fried Gyula, Hogyi Béla, Wilner Samu, Rozenbaum Adolf. 2 kor. fizettek: Adler Zsig, Schechter Arnold B. pest, Wilesek Salamon, Steiner József, Skopál Mihály, Steiner Lajos 60 fill.

— **Edison-színház.** Benkő M. tanár f. hó 20. és 21-én azaz szombaton és vasárnap este 8 órákor érdekes műsorból álló kinematograf-esoportozatokat fog az Oroszlán-fogadó emeleti nagytermében bemutatni. A 40 szám-ból álló élő színházat két hatalmas 4000 gyertyafényvel bíró villanófény fogja megvilágítani és hajtani. Benkő tanár előadásait a fővárosi és a vidéki sajtó mindig csak a legnagyobb elismeréssel írt, a közönség pedig mindenhol a legnagyobb rokonszennvel

fogadta. Hisszük, hogy Léván sem lesz ez irányban panaszosa a tanárnak, ki mutatványával a kontinens leghatalmasabb fejedelméi előtt is remekelt.

— **Öngyilkosság.** F. hó 7-én Czibula János fako-vezekényi lakos atótt tetemét találták az ősi szőlőhegyen. A megejtett vizsgálat kiderítette, hogy öngyilkos módon vetett véget életének. Czibula János 20 éven át volt Fakó-vezekény község bírája, közbeesülésben nézte át, jó modorú volt s éppen azért talány az, hogy mi vette rá az öngyilkosságra.

— **Mikédeveioi előadás.** A lévai kath. legényegylet derek fiatalosága f. hó 14-én vasárnap adta elő közkiámatra újból Bereik Arpád „Mai Divat” című jeles vígjátékát. Az előadást gyérelibb számú közönség nézte végig, mit nem az érdeklődés megeszappanásának, hanem a kedveszöletlen időjárásnak tulajdonítottuk. Az előadás után mely a multkorhoz hasonló szép mederben folyt le, táncz következett, hajnalig tartó kedélyes táncmulatság. A kath. legényegylet elnöksége a két előadás anyagi részét a következő számadatokkal illusztrálja. Bevétel a két előadás után Kor. 557.80 fill., Kiadás összesen: kor. 398.48 fill. maradt tiszta jövedelem: kor. 159.32 fill. Sípóss Antal elnök ez uton tölműsölet köszönetét és hálóját a pártfogó közönségnek, a felülfizetőknek és a derek közreműködőknek.

— **Tanító választások.** A nyugdíjazás folytán megüresedett alsó-péli kántori és főtanítói állás f. hó 7-én lett betöltve az ottani iskolák által, mely ezen állásra egyhangulag Schrotter Ferenc kémeándi osztálytanítót választotta meg. Ugyanez alkalommal az alsó-péli másod tanítói állásra Komáromy János tanító lett megválasztva.

— **A besztercebányai kereskedelmi és iparkamara elhatározta,** hogy Barsvármegyét, melynek eddig Léva székhelyével csak egy választó alkerülete volt két alkerületre osztja és pedig egyiknek székhelye marad Léva, mely választ 2 kereskedő és 2 iparos kamarai tagot, a másiknak székhelye Köröncébánya, mely 1 kereskedő és egy iparos kamarai tagot választ.

— **Tüzeset.** F. hó 13-án este 7 óra után Kis-Sároban tűz keletkezett, melynek áldozatán csakhamar több lakház és melléképület esett. Az összes kár körülbelül 75,000 korona, melyből nagy rész biztosítás utján megtérül. A tűz oka ismeretlen ugyan, de mindinkább alapos a gyanu, hogy a biztosított felek szalmafedélű épületeiket önmaguk gyújtják fel, hogy aztán a helyett eszérepre fedhessék házaikat.

— **A párisi világkiállítás bezarult!** A magyar kir. államasutak budapesti menetjegyirodája folyó hó 27-én indítja az utolsó különvonatot Budapestről—Párisba a világkiállításnak, ezen a művelt nyugoti-nemzetek tárlházának, a kereskedelem és ipar, a villamosági korszak, mezőgazdaság, stb. stb. legnagyobb látványosságainak megtekintésére, — mielőtt még a tárlat kipúri bezárulnának. Azok a kimagasló fényes eredmények, az erkölcsi siker, a melyben minden nemzetnek egyformán van része, indokolják a közérdeklődést, mely a párisi világkiállítás iránt kezdettől fogva nyilvánult. A közóhajnak tesz tehát eleget a m. kir. államasutak menetjegyirodája, midőn a végző pillanatban alkalmat nyújt a magyar intelligens közönségnek ennek a végéhez közeledő kimesesésháznak megszemlélésére. A Budapestről—Párisba és vissza való utazásra előjegyzések legkésőbb e hó 23-ig fogadhatnak el a besztercebányai kereskedelmi és iparkamara titkári hivatalánál, hol a részvételi díjak is lefizethetők, s hol a kirándulásra vonatkozó egyéb felvilágosítások is megadhatnak. A részvételi díjak a következők: I. oszt. 185 frt (370 kor.), II. oszt. 155 frt (310 kor.), III. oszt. 120 frt (240 kor.) a mely összegben bentfoglaltatik az utazás külön gyorsvonattal Budapesttől—Párisig október 27-én és a visszautazás Párisból—Budapestig november hó 6-án, a teljes ellátás 13 napon keresztül és pedig egy nap Münchenben, hét nap Párisban és egy nap Zürichben, valamint a két-két napi utazás közben, elszállásolás Párisban, szabad bemenet a kiállítás területére stb.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

— **Laci és Endre.** Köszönet. Szíves figyelemetek ép oly kellemes volt, mint az a pár sor, melyre figyelemet irányoztatok. Mindkettőtől a jövőre épül a remény, mert ahol a küzelem önzetlen támogatására táll, ott a diadal el nem maradhat. — **L. I. F.** Nem elég arra egy iv papír, elögetlen a perekre osztott rohanó idő is, hogy a vallomáshól megérthető legyen a mult és a jövő. A regény közelebb van a befejezéséhez mint hitük, gomolygó sötét felhők látszanak az égen és a tudósok még nem találta föl oly viharágyut, mely ezeket előzni képes volna. A vesztes az, ki tovább él és jätékot nyert, ki életet vesztett. Ezen az olvasó is magyughatik. — **Kakukfi!** Ön büszkén versenyre száll Boxer Néci-val és kér, hogy „őszí életkép”-ét kinyomtasuk. Lásza tehát:

Csendes eső hulldogáll...  
Kint egy kölyök buldog áll  
A fogat csattogtatja,  
Mert fogja a esattot atya.  
Oh! igazam nénye ne hagyj el!  
Gratulálunk ön lefezte Boxer Néci és ezennel megszavaztuk önnek a buldogrendet és a szobati líba esvontokat!

## HIRDETÉSEK

**A nagyméltóságú Gróf Hunyadi Kálmán ur Nagysárói uradalmához tartozó Nagy-Kálnai birtok és tartozékai 1902. évi február hó 1-től kezdődőleg haszonbér adatik.**

**Bővebb felvilágosítással szolgál**

**Huberth Vilmos**  
uradalmi ügyész  
Léván.

## Haszonbéri és örökadási hirdetés.

1.) Az esztergomi Mélt. Főkáptalan tulajdonát képező és a **totmacci** határban fekvő **garami révjog** **komp felszereléssel és hozzá tartozó épülettel**, folyó év **november hó 12-en d. e. 10 órákor Kovácsiban**, az uradalmi ispáni irodában, zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött nyilvános árverés utján 1901. január 1-től számított három egymásutáni évre **haszon** — **berbe** adatni fog.

Az írásbeli zárt ajánlatok ugyancsak a fent jelzett napig és hivatalba 125 korona bánatpénz melléklésével küldendők.

2.) **Örök áron** eladatik ugyancsak az esztergomi Mélt. Főkáptalan tulajdonát képező és Barsvármegye **Garam szent Benedek községben** fekvő, ugynevezett „**kis magtar**.” A zárt ajánlatokkal összekötött nyilvános árverés **fenti napon**, ugyancsak **Kovácsiban a tisztii irodában** fog folytatólagosan megtartatni és az írásbeli zárt ajánlatok fenti módon 160 korona bánatpénz melléklésével, lesznek rendeltetési helyükre küldendők.

3.) **Örök áron** eladatik szintén az esztergomi Mélt. Főkáptalan tulajdonát képező, Barsvármegye **Uj-Petend (Nemcsény)** községben fekvő, **régi tisztii lak**, **f. év. november hó 13-an, d. e. 10 órákor a nemcsényi kasznári irodában**, zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött nyilvános árverés utján; az írásbeli zárt ajánlatok ugyancsak a fent jelzett napig és hivatalba 400 korona bánatpénz melléklésével küldendők.

Általában megjegyeztetik, hogy később vagy bánatpénz nélkül érkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A bérleti és eladási feltételek a kovácsi-i és nemcsényi tisztii hivatalban megtekinthetők.

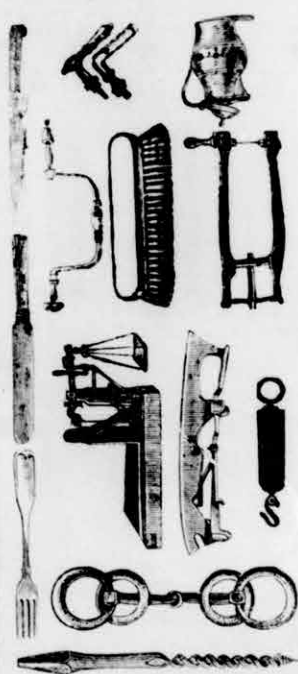
**A főkáptalani uradalmak főtisztii hivatala.**

# SCHULCZ IGNÁCZ

könyv- és papirkereskedése, könyvnyomdája és \* \* \* \* \*  
 \* \* \* \* \* könyvkötészete üzletkönyvek gyári raktára.  
 KÖLCSÖNKÖNYVTÁR. \* \* \* \* \*  
 \* \* \* \* \* LÉVÁN.



Ajánlja dúsán felszerelt raktárát levél- és irodaipapirokból;  
 ugyszintén irodai- és rajzszerek emlékkönyvek, arckép- és  
 levelezőlap-albumok, imakönyvek- és képes-levelezőlapokból  
 legnagyobb választék.



A gottfelli hangya-  
 királyi leomlár-  
 dham felgyoloto  
 ault álló tornaszeti  
 szovetkezeti juttak  
 boronak elarvaso  
 (arabfalu)

Magy. kir.  
 domny. szivar,  
 lópor és kártya-  
 arulak.

Első  
 gazdasági és var-  
 rugérs.  
 koszaró-  
 (a és  
 érvakörorsó  
 rakatara)

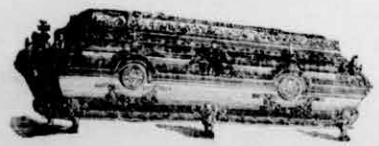
## KERN TESTVEREK LEVÁN



Ajánljak dúsán berendezett vas-, üsszár-, tornaszeti,  
 lászó-, fészék-, kottakötő anyag-, gazdasági- és kertengyalak,  
 vándorlati eszközök, hangszerek, igen finomak, varró-  
 gépek öt évi jótállás mellett, gazdasági gépek és gépesszék  
 szeszam: asztalos, bútorgyártó, gépszak, lakatos, kovács, kádár  
 kerékgyártó, ács, szőnyeggyártó, cipész, bűd és gézolás gé-  
 peszere, tengeri gépek, vándori fűszertelők, rászaklók  
 és mások, lószár, Altruus és tengeri fű, (jűd) és bűd-  
 vasalók, fűzők, kávé, ezüster, vas, tunc, ládák, arany,  
 fűzők és vörös lóv, vándori Meidinger-fűző és öntött vas-  
 konyhatlak (közvetlen raktaruk)

# Fischer Miksa LÉVA.

Fa- és érczkoporsók, sírkoszorúk  
 ARANYBETŰS SZALAGOK.  
 Temetkezési kellékek  
 RAKTÁRA.



Minek Pestre Minek Bécsbe ?



Mikor nálam minden  
 előpénz nélkül  
 50 krajczáros részletekre  
 5 évi jótállás mellett  
 Singer varrógépet 28 frtért  
 Ringschiff varrógépet 50 frt.

## FISCHER MIKSA

varrógépraktára

LÉVÁN.